

# Mettler-Toledo International, Inc.

## Codice di condotta per i partner commerciali

**Questo Codice di condotta per i partner commerciali (di seguito, il "Codice") si applica a tutti i partner commerciali di METTLER TOLEDO, compresi i partner del canale di vendita e quelli del canale di approvvigionamento. La conformità al Codice è una condizione essenziale per collaborare con METTLER TOLEDO, e il Codice prevale, integra e modifica i termini degli accordi stipulati dai partner con METTLER TOLEDO. Il Codice viene aggiornato periodicamente; la versione più recente è sempre disponibile all'indirizzo [www.mt.com/policies](http://www.mt.com/policies).**

### **Contenuto**

1. Introduzione
2. Conformità e collaborazione
3. Ambiente
4. Condotta etica
5. Lavoro e diritti umani

# 1. Introduzione

## 1.1 Impegni assunti da METTLER TOLEDO

METTLER TOLEDO si impegna a condurre le proprie attività in modo etico, legale e responsabile dal punto di vista sociale e ambientale.

Nella pagina [www.mt.com/policies](http://www.mt.com/policies) sono disponibili maggiori dettagli sugli standard etici, sociali e qualitativi che METTLER TOLEDO si impegna a rispettare, oltre al Codice di condotta destinato ai dipendenti e ad altre politiche su temi correlati. Inoltre, METTLER TOLEDO fornisce informazioni sulle proprie prestazioni rispetto ad alcuni di tali temi nella relazione annuale sulla responsabilità d'impresa disponibile all'indirizzo [www.mt.com/sustainability](http://www.mt.com/sustainability).

## 1.2 Cosa si aspetta METTLER TOLEDO dai propri partner commerciali

Ci aspettiamo che gli impegni delineati nel Codice siano condivisi da tutti i nostri partner commerciali, i quali sono tenuti ad assicurare che anche i rispettivi partner facciano il possibile per rispettare i principi di questo Codice o principi equivalenti, e devono astenersi dall'intrattenere rapporti con soggetti che violino, notoriamente o con ragionevole certezza, i termini del Codice.

Il Codice di condotta per i partner commerciali si applica a tutte le attività svolte nell'ambito del rapporto con METTLER TOLEDO e definisce gli standard minimi di condotta e di pratiche commerciali da rispettare nella collaborazione con la nostra azienda. I nostri partner commerciali devono anche rispettare leggi, regolamenti e codici in vigore nei Paesi in cui operano.

Il mancato rispetto dei termini contenuti nel Codice costituisce un grave inadempimento dell'accordo stipulato con METTLER TOLEDO e può determinare la cessazione del rapporto commerciale.

### Contatto

Per qualsiasi domanda su questo Codice, utilizzare il modulo di contatto disponibile all'indirizzo [www.mt.com/sustainability](http://www.mt.com/sustainability). Le violazioni del Codice possono essere segnalate anche rivolgendosi all'Ombudsman tramite i recapiti riportati all'indirizzo [www.mt.com/policies](http://www.mt.com/policies).

## 2. Conformità e collaborazione

### 2.1 Richieste di informazioni

A propria discrezione o nei casi previsti dalla legge, METTLER TOLEDO può richiedere ai propri partner commerciali informazioni sulla loro conformità al Codice. I partner sono tenuti a rispondere a tali richieste in modo tempestivo ed esaustivo e a collaborare in relazione a tutte le eventuali ragionevoli richieste successive di informazioni o azioni correttive. METTLER TOLEDO si riserva inoltre il diritto di verificare la conformità dei partner commerciali al Codice attraverso ispezioni e altri meccanismi di valutazione.

### 2.2 Contenuto e origine dei materiali

Ci aspettiamo che i nostri partner commerciali siano in grado di produrre informazioni sul contenuto e sull'origine dei materiali che ci vengono forniti. I nostri partner sono tenuti ad effettuare ragionevoli indagini sul luogo di provenienza di materiali e prodotti lungo l'intera filiera fino al Paese di origine, e a fornirci, su richiesta, le relative informazioni. Ci aspettiamo che i nostri partner prevedano adeguate procedure di due diligence per valutare se le loro attività di approvvigionamento possano contribuire in modo diretto o indiretto a conflitti armati o violazioni dei diritti umani.

## 3. Ambiente

### 3.1 Efficienza nell'uso delle risorse

Ci aspettiamo che i nostri partner commerciali operino in modo responsabile ed ecocompatibile, riducendo il più possibile l'impatto sull'ambiente. Ciò significa, tra l'altro, ottimizzare l'uso delle risorse naturali, come energia, acqua, sostanze chimiche e materie prime, evitare l'uso di sostanze pericolose quando possibile, e impegnarsi attivamente in azioni volte a ridurre, riutilizzare e riciclare. Incoraggiamo i nostri partner ad adottare politiche e procedure di gestione ambientale, a monitorare le proprie prestazioni ambientali e a definire obiettivi di riduzione rispetto a rifiuti, consumo energetico ed emissioni di gas serra.

### 3.2 Conformità e controllo

I nostri partner commerciali sono tenuti a ottenere, mantenere e aggiornare tutti i permessi, licenze e registrazioni delle informazioni previsti in materia ambientale e ad attenersi ai relativi requisiti operativi e di comunicazione. I nostri partner devono inoltre monitorare, controllare e trattare opportunamente le acque reflue, i rifiuti solidi, le emissioni atmosferiche e le sostanze pericolose che si generino nei processi industriali e negli impianti prima dello scarico o dello smaltimento.

Infine, sono tenuti a rispettare tutte le leggi e i regolamenti vigenti che proibiscono o limitano l'impiego di sostanze specifiche (come i materiali pericolosi), comprese le norme in materia di etichettatura e le disposizioni in materia di riciclaggio e smaltimento.

#### **GreenMT**

Vi invitiamo a esaminare i nostri obiettivi e progressi nell'ambito della sostenibilità consultando la nostra relazione annuale sulla responsabilità d'impresa. La relazione più recente e quelle precedenti sono disponibili per il download all'indirizzo [www.mt.com/sustainability](http://www.mt.com/sustainability).

## 4. Condotta etica

### 4.1 Integrità

I nostri partner commerciali devono rispettare gli standard etici più elevati per quanto riguarda tutti i rapporti con lavoratori, fornitori, clienti e partner. Ci aspettiamo la massima integrità in tutte le interazioni commerciali. Non è ammessa alcuna forma di corruzione, estorsione o altra pratica analoga.

### 4.2 Concorrenza leale

Ci aspettiamo che i nostri partner e i loro dipendenti gestiscano le opportunità commerciali del mercato in modo etico e corretto, rispettando standard di concorrenza leale, correttezza commerciale e pubblicità veritiera. I dipendenti che si occupano della vendita di prodotti e servizi devono assicurarsi che tutte le dichiarazioni, comunicazioni e rappresentazioni rivolte ai clienti siano accurate, complete e veritiere.

### 4.3 Proprietà intellettuale e riservatezza

I nostri partner commerciali sono tenuti a rispettare i diritti di proprietà intellettuale di terze parti; il trasferimento di tecnologia e know-how deve essere effettuato in modo da non ledere i diritti di proprietà intellettuale. I nostri partner devono preservare la riservatezza delle informazioni confidenziali e proprietarie di METTLER TOLEDO e di soggetti terzi, e utilizzare tali informazioni solo per le finalità autorizzate. I partner sono tenuti a impiegare mezzi adeguati al fine di proteggere le informazioni di METTLER TOLEDO. Quando raccolgono, conservano, trattano, trasmettono e condividono dati personali, devono assicurare la conformità alle normative e ai requisiti in materia di privacy e sicurezza delle informazioni.

### 4.4 Corruzione

I nostri partner commerciali devono astenersi dall'offrire, richiedere o accettare tangenti (inclusi pagamenti agevolanti) e dal servirsi di altri incentivi illegali nei rapporti con imprese o autorità governative/pubblici ufficiali. Nelle interazioni con altri soggetti, inclusi i nostri dipendenti, è necessario l'esercizio di una ragionevole due diligence per assicurare che essi non offrano, paghino, richiedano o accettino incentivi illegali, comprese tangenti. I partner devono rispettare tutte le disposizioni di legge in materia di anticorruzione.

### 4.5 Registri e libri contabili

L'accuratezza e l'affidabilità della documentazione finanziaria e commerciale sono di importanza fondamentale, e tutte le comunicazioni inviate a METTLER TOLEDO (ordini, resoconti di vendita e altre informazioni) devono essere complete e accurate.

## 4.6 Rendicontazione e denunce di irregolarità da parte di informatori interni

I nostri partner commerciali devono assicurare che siano disponibili canali utilizzabili dai dipendenti per segnalare potenziali problemi o attività illegali sul luogo di lavoro senza timore di subire intimidazioni o ritorsioni. I partner devono assicurare che tali segnalazioni siano debitamente esaminate e vi sia dato seguito in modo appropriato e responsabile.

### **Agiamo con integrità**

"Agiamo con integrità" rappresenta uno dei valori fondamentali di METTLER TOLEDO. Vi invitiamo a conoscere gli impegni che ci siamo assunti per assicurare una condotta etica in tutte le nostre attività leggendo i nostri documenti sugli standard etici, sociali e qualitativi e il nostro Codice di condotta, disponibili all'indirizzo [www.mt.com/policies](http://www.mt.com/policies).

## 5. Diritti del lavoro e diritti umani

### 5.1 Salute e sicurezza

I nostri partner commerciali sono tenuti a impegnarsi per creare condizioni di lavoro sicure e un ambiente salutare per tutti i lavoratori, che non devono essere sovraesposti a pericoli chimici, biologici e fisici. I pericoli fisici includono rumore, temperature molto elevate o molto ridotte, illuminazione inadeguata, radiazioni, ergonomia, qualità dell'aria e vibrazioni. Le mansioni impegnative dal punto di vista fisico devono essere sottoposte a valutazione e controllo. I nostri partner devono prevedere controlli adeguati, procedure operative sicure, manutenzione preventiva e misure protettive per ridurre i rischi per la salute e la sicurezza sul luogo di lavoro. Tali misure devono comprendere la fornitura ai dipendenti di dispositivi di protezione individuale, nonché attività di informazione e formazione adeguate per coloro che operano in aree o con sostanze a rischio di esplosione o altrimenti pericolose.

I nostri partner commerciali sono tenuti ad assicurare che i dipendenti abbiano accesso ad acqua potabile pulita e servizi igienici. Qualora ai dipendenti siano forniti posti letto o alloggi, tutte le sistemazioni devono essere sicure, pulite e tali da proteggere la privacy dei lavoratori.

### 5.2 Pianificazione e valutazioni

I nostri partner commerciali sono tenuti a identificare e valutare le situazioni di emergenza e ridurre al minimo l'impatto attraverso l'adozione di piani di emergenza e procedure di risposta (come sistemi di segnalazione delle emergenze, procedure di allerta ed evacuazione dei dipendenti, specifica formazione dei lavoratori, dispositivi di rilevazione ed estinzione degli incendi e idonee infrastrutture di uscita). Tali valutazioni devono essere effettuate anche per gli eventuali alloggi e tutti gli altri ambienti messi a disposizione dei dipendenti.

### 5.3 Diritti umani

I nostri partner commerciali devono tutelare i diritti umani dei lavoratori e rispettare le norme e i regolamenti locali in materia di lavoro sin dalle procedure di assunzione.

## 5.4 Pari opportunità

I nostri partner commerciali devono creare e mantenere un ambiente di lavoro in cui tutti i dipendenti siano trattati con dignità e rispetto. I dipendenti devono essere messi nelle condizioni di lavorare in un ambiente privo di coercizioni, discriminazioni e molestie. I nostri partner devono impegnarsi ad assicurare che il personale valorizzi le pari opportunità di occupazione, l'inclusione economica e la diversità a tutti i livelli della dirigenza e che non vi siano discriminazioni nelle pratiche di assunzione e impiego.

## 5.5 Retribuzione e orari di lavoro

I nostri partner commerciali devono attenersi a tutte le disposizioni locali e a tutti i requisiti previsti in materia di orario di lavoro e retribuzione, per esempio: limitando la durata massima del lavoro, salvaguardando i periodi di riposo, imponendo pause e ferie, prevedendo un compenso aggiuntivo per il lavoro straordinario e assicurando un reddito minimo o che consenta un tenore di vita dignitoso.

## 5.6 Libertà sindacale

I nostri partner commerciali sono tenuti a rispettare tutte le normative locali riguardanti i diritti dei lavoratori in materia di contrattazione collettiva, libertà di associazione, libertà di adesione alle organizzazioni sindacali, rappresentanza e partecipazione ai consigli d'azienda.

## 5.7 Lavoro liberamente scelto

L'impiego deve essere in tutti i casi scelto liberamente e i termini e le condizioni del rapporto di lavoro con i dipendenti devono essere messi per iscritto e a disposizione dei dipendenti stessi. Non è ammesso imporre ai dipendenti la consegna di documenti personali, inclusi i documenti di identità, quale condizione per l'impiego. È proibito avvalersi di o supportare qualsiasi forma di lavoro minorile, carcerario, forzato, involontario o basato su costrizione o schiavitù. I nostri partner commerciali non devono in nessun modo ammettere o praticare il commercio illegale o la tratta di esseri umani a scopo di sfruttamento commerciale. Non è ammessa alcuna forma di punizione corporale o abuso fisico, né altro trattamento inumano o degradante dei dipendenti.